



尊敬的会员单位：

突如其来的疫情封控让我们熟悉的城市陷入停摆，但居家办公并没有让我们放下手头工作。从线下转至线上，从面对面变成屏对屏，虽然计划赶不上变化，但是妥善应对变化我们没有放弃。

值得庆幸的是，云开见日，在上海慢慢恢复其活力的同时，我们也在复苏。虽然错过了多彩的春天，但将不负绚丽的夏天。

在此与我们的会员单位一起分享这半年来协会的主要工作，并期待与大家携手前行，共度难关，心存希望，方有动力。

上海教育国际交流协会

2022年6月

会长 寄语

守正创新 谋发展

凝心聚力 谱新篇



2022新的一年开篇之际，上海教育国际交流协会会长姜海山在迎新茶话会上作特别发言，对协会今后的发展提出了几点建议：

第一、提高站位讲政治，将协会的工作放在服务上海教育对外开放、服务上海国际化大都市建设、服务国家外交战略的大局下进行谋划，要有“跳出协会看协会”的格局和眼界。

第二、守正创新谋发展，积极应对百年变局和世纪疫情挑战，统筹国内与国际、发展与安全大局，创新开展更广泛、更扎实的对外民间交流。

第三、加强学习提水平，用先进科学的政策理论指引工作，高标准高质量开展对外交流。

第四、统筹资源惠社会，整合协会旗下公司、学校、中心、会员等专业及行业优势，更好科学有效服务高等教育、基础教育、职业教育事业发展。

协会秘书处将贯彻落实姜会长的讲话精神，凝心聚力，与我们的会员单位们携手同行。

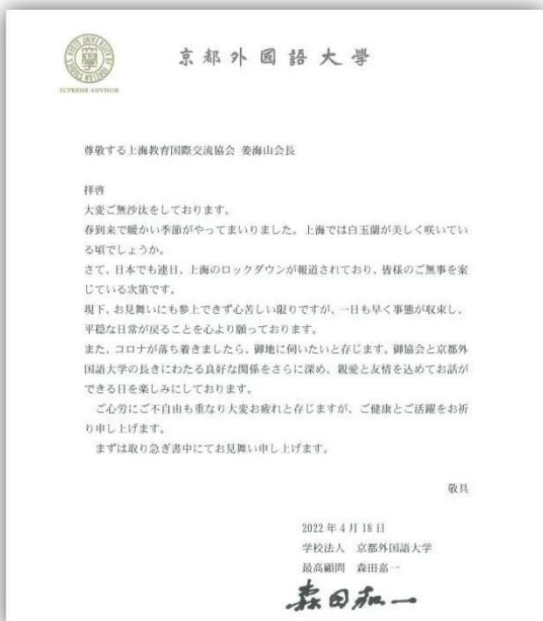
来自京都外国语大学的深情问候

上海疫情封控期间，上海教育国际交流协会姜海山会长、李维平秘书长收到了来自老朋友京都外国语大学最高顾问森田嘉一先生以及国际部主任横山卓哉先生的问候函（见左）。

森田嘉一先生因“上海市大学生日语演讲比赛”以及“全日本大学生汉语演讲比赛”与协会结缘，这一缘分一直持续了三十多年。

2020年疫情期间，我们双方也守望互助，先后为彼此提供抗疫物资，攻坚克难。

感谢来自日本友人的这份真挚祝福。



尊敬的上海教育国际交流协会 姜海山会长
久疏问候。

温暖的春天来临，又到了上海白玉兰绽放的时节。

近期，通过新闻媒体了解到上海疫情防控形势严峻复杂，祝愿大家都一切安好。

目前不能亲自拜访，深感遗憾，希望能够尽快控制住疫情并恢复正常的工作与生活。

待到疫情结束时，我们定会亲自造访，共叙上海教育国际交流协会与京都外国语大学的情谊。

我深知目前的辛苦与艰难，衷心祝愿您身体健康，诸事顺意。

仅以此信问候。

2022年4月18日

京都外国语大学 学校法人
最高顾问 森田嘉一



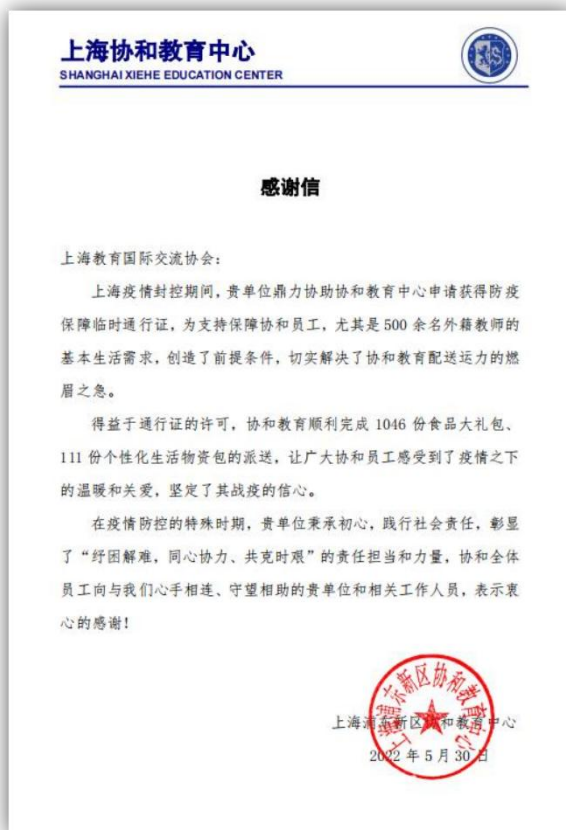
（森田嘉一先生与姜海山会长2019年时的合影）

来自上海协和教育中心的感谢信

上海疫情封控期间，我们的工作都受到了一定的影响，会员单位和我们一样也面临着新问题、新挑战。面对有需要的会员单位，我们竭尽所能，提供支持帮助。

我会收到上海协和教育中心的求助，该校500余名外籍教师因上海的临时封控基本生活物资无法得到保障，急需解决配送运力问题以解燃眉之急。收到求助后我会立即与上海市对外友协取得联系，在市友协的多方协调下隔天即为协和教育中心申请到数张“防疫保障临时通行证”，使得其食品、生活物资等得以顺利派送，保证了外籍教师的生活质量和人心稳定。

同心协力、共克时艰，守望相助、纾困解难，未来我们将继续尽所能，出全力为会员单位做好服务工作。





2022上海国际友好城市青少年夏令营

由上海市教委主办的“2022上海国际友好城市青少年夏令营”将于2022年7月18日至31日举办。

本届夏令营将继续以线上的形式展现上海人文风貌、中国传统文化，同学们可以在线学习汉语、参与青年交流论坛，以直观生动、活泼有趣、喜闻乐见的形式感受一个不一样的夏令营。

作为友城夏令营承办单位之一，上海教育国际交流协会于今年2月起分别通过各国驻上海领馆和代表处、中国驻外使领馆、境外机构或院校，向全球37个国家40个友好城市发出了邀请函。已邀请到15个国际友好城市的约120名外国营员参加。选拔了逾百名本市优秀初高中生代表参与友城志愿者服务工作。

期待今年暑假与来自全世界的小伙伴们共同度过2022美好而难忘的夏天!



“境外学生中文风采展示”活动之“诗情·画意”

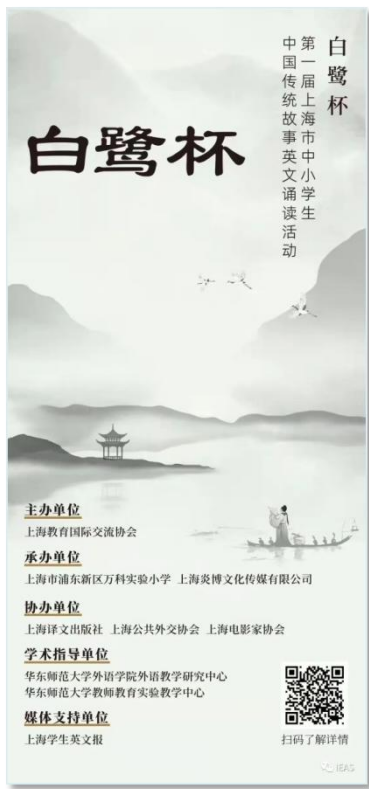
上海市浦东新区“境外学生中文风采展示”活动之“诗情·画意”自2021年11月启动以来，共有来自浦东新区的17所学校的3000多名学生报名参加，其中小学参与人数约1500人，初中约1000人，高中约500人。参与学校均为浦东新区区域内招收境外学生的学校，包括外籍人员子女学校和相关民办学校。

活动由古诗词赏析和绘画培训、学生中文风采展示两个阶段组成。培训工作于2022年1月10日开始至25日结束，线上线下相结合。6位专家型讲师以课堂、讲座等多样的交流形式帮助学生提高诗词赏析能力，掌握绘画技巧，色彩搭配等方面技能，助力后续中文风采展示阶段的画作呈现，语言表达和舞台表演。



目前，活动已经进入中文风采展示阶段，并完成复赛环节。共收到17所学校（其中一所为海外特邀学校）的119份作品，其中小学71份，初中33份，高中15份。

敬请关注并期待下半年的精彩决赛!



“白鹭杯”第一届上海市中小學生/留學生中國傳統故事英文誦讀活動

5月29日，“白鹭杯”第一届上海市中小學生/留學生中國傳統故事英文誦讀活動以線上方式舉辦。

自3月啟動以來，第一屆“白鹭杯”受到了家長和師生們的廣泛關注，共收到來自上海市近百所學校的中小學生及留學生視頻作品近700份。該活動旨在促進中華優秀傳統文化進校園，鼓勵中小學生用英語讲好中國故事，做傳播中華文化的“小使者”。

經過層層選拔，共選出51人入圍線上展示。展示結束後，評委們根據學生們的表現，評選出了小學低年級組、小學高年級組及初中組三個組別的一二三等獎。

此次活動舉辦期間正值本市疫情的特殊時期。在大家的共同努力下，同學們各展風采，以飽滿的熱情，昂揚的精神狀態呈現了一出精彩的演繹。在此對獲獎的同學們表示熱烈的祝賀！

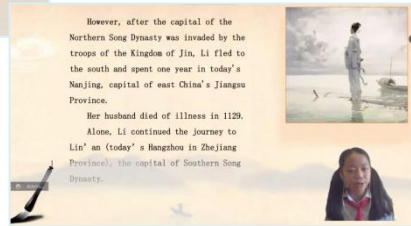
Caishiji



Mei Zhihuan



Zhuge



外籍教師辦證服務工作

疫情發生以來，為了更好地服務上海的外籍教師，協會積極主動與上海28所外籍人員子女學校、幼兒園、補習中心以及多所國際課程學校聯繫，詢問並確認各學校外籍教師工作許可和簽證情況，及時妥善處理各種問題。專門建立了“緊急聯絡體系”，通過專線電話在工作及非工作時間與各學校保持聯繫。我們積極克服疫情帶來的影響，解決每一位外籍教師的問題，保證做到有問必答，並和學校一起處理簽證到期等緊急事件。同時，認真對待學校的每個來電、每份郵件、每條微信提問，詳細解答問題，為不同學校、不同外籍教師碰到的不同難題提出解決辦法。

截止到現在，3月至5月協會已經為28所外籍人員子女學校、幼兒園、補習中心以及多所國際課程學校總計辦理工作許可證1500多份（工作許可通知160份，工作許可證100份，工作許可證延長1200份，工作許可可注銷60份），簽證申請200多份。

上海教育國際交流協會目前承擔了本市外籍人員子女學校聘請外籍教師證件辦理服務，我們將積極配合上海市科學技術委員會做好外國人來華工作許可申請工作，配合上海市公安局出入境管理局做好居留許可及簽證服務工作。同時，我們將繼續為各外籍人員子女學校提供更多、更好、更便利、更全面的外國人就業服務。

國家留學基金委受理工作

協會作為國家留學基金委上海申請辦公室的受理窗口從3月截至5月底，已受理並遞交國家留學基金申請材料近300份，其中包括上海國別與區域研究人才項目/國家建設高水平大學公派研究生項目（包括聯合培養博士項目）/國家公派高級研究學者、訪問學者、博士後項目/國際組織人才培養項目等。同時在疫情期間協助國家留學基金委完成了國家建設高水平大學公派研究生項目和國家公派高級研究學者、訪問學者、博士後項的初審工作共計400余份。

我會在申請受理期間不斷根據疫情情況調整受理材料和審核方式，並第一時間向上級主管部門和國家留學基金管理委員會匯報情況，反映申請人訴求及我們工作方案的調整，听取意見建議，及時有效解決各類問題。此外，我還會在疫情期間通過網絡的形式，為會員學校上海師範大學的申請學生提供了線上的諮詢服務。

雖然受疫情影響，材料的遞交及受理與往年相比遇到了很多困難，但我們將竭盡各種措施提升服務質量，全力保障受理工作的正常進行，實現疫情防控與對外服務兩不誤。

协会目前下设两个分支机构“日语教育研究工作委员会”和“国际学生教育研究工作委员会”。

为促进日语教育的发展，2011年上海市甘泉外国语学校、北京市月坛中学、长春日章学园高中等11所学校联合发起成立了“中等日语课程设置校工作研究会”。2018年在上海地区成立“日语教育研究工作委员会”，隶属上海教育国际交流协会。研究会的职责是组织上海的学校校级领导以及一线教师一起研讨现代化学校日语课程的建设、管理和发展、策划参观访问等活动。

国际学生教育研究工作委员会前身是上海高校外国留学生教育研究会。2021年成为上海教育国际交流协会的分支机构，并在协会的平台更好地服务成员高校，继续致力于促进上海来华国际学生事业发展与各成员高校的交流。

两个分支机构在专业的领域有针对性的为会员们提供服务。

《纪念中日邦交正常化50周年 中学生的日语作品集》 正式发布

为纪念中日邦交正常化50周年，重温初心、面向未来，推动中日两国青年友好交流，“中等日语课程设置校工作研究会”与“华东师范大学外语学院”于2022年2月—5月共同举办了“纪念中日邦交正常化50周年”中学生日语作品征集活动。最终遴选出了102篇“日语征文”以及88件“艺术作品”收录于本作品集。

中国驻日本国大使馆公使衔参赞胡志平以及日本国驻上海总领事馆总领事·大使赤松秀一对于本次活动给予了赞赏与支持，并给中日青少年朋友撰写了寄语。

上海市人民对外友好协会副会长景莹，上海教育国际交流协会会长姜海山代表指导单位为作品集作序。

在这些收录的作品中，不乏有许多精彩的内容。在征文作品中有的回顾历史，讲述了中日两国源远流长的文化交融。有的展望未来，表达了自己对于中日两国友好交往和平共处的愿景。希望这本作品集能成为中日青年互相理解、加深交流的平台，同时也作为“中日邦交正常化50周年”的纪念。

欢迎大家扫描左侧二维码获取作品集电子版，一起欣赏同学们的佳作。

2021/2022年度国际学生教育研究 课题申报工作

为中外教育交流合作、来华留学教育的提质增效、留管队伍的能力提升搭建互学互鉴、友好协作的交流平台，上海教育国际交流协会国际学生教育研究工作委员会自2022年起支持本市会员单位或个人开展国际学生教育相关领域的基础理论和应用研究。

2021年12月23日委员会向全市各成员高校发布了2022年度申报研究课题的通知。至申报截止日期，共收到来自14所高校的33份申报书。经专家讨论决定，评选出5项重点项目及13项一般项目。



No.5



2022国际航空航天科普视频大赛

由英国皇家航空学会（Royal Aeronautical Society）总会主办的国际航空航天科普视频大赛（AeroTube）是每年针对15-30岁青少年和青年举办的国际航空航天科普视频大赛，至今已成功举办了三届。自2018年起，学会启动了线上视频比赛，为全球70多个国家和地区青少年提供展示自我、互相学习和交流的平台。



去年上海教育国际交流协会第一次作为合作单位之一，参与宣传推广国际航空航天科普视频大赛中国赛区的活动，当时有2000多名选手参赛，提供了近400份参赛视频，有500万次播放收看量，个人比团队参赛比例高，且团队参赛中校队的比例较高，超过2/3的参赛者为在校大学生。中文获奖视频中有协会会员单位上海市三女中陈翎嘉（个人奖），上海交通大学葛宇扬（团体），同济黄浦设计创意中学的白曜榕（团队奖）。

今年的国际航空航天科普视频大赛于5月启动，6月30日报名截止并进入评选环节。让我们共同期待！

24小时On Call 语言“大白”公益行动

2022年4月28日上海教育国际交流协会与Trans On鲸译科技（上海）有限公司携手同济大学外国语学院、同济大学国家语言文字推广基地、联合上海17所高校外语学院共同发起“语言大白”守“沪”行动，为在上海的防疫工作人员以及外籍人士，招募了同传志愿者，提供多语言的在线即时免费翻译服务。所涉及语种包括：中英、中德、中法、中日、中韩、中西等。

高校上千名外语顶尖人才通过Trans On“云端”做志愿者，一个月内服务上千多位客户，其中80%“云端翻译”主要是防疫人员与外籍人士双方之间的沟通，其余20%是外籍人士的单方需求咨询服务等。

这次公益行动，得到了许多外籍人士的认可和欢迎。上海教育国际交流协会秘书长李维平表示，上千名外语人才通过“云端”做志愿者，借助互联网科技强大的技术和资源整合能力，服务于全上海所有区域的社区防疫。通过这次公益行动，几乎发动了全上海顶尖的外语人才，展示出上海外语界齐心协力，共同抗疫的坚决行动力。



为提升青少年国际沟通能力，用英文向世界讲好中国故事，中东欧与中南亚传播中心（人民画报社）联合中国互联网新闻中心，以人民画报社《英语角》杂志为依托，举办了“讲好中国故事”创意传播大赛专项赛——“青少年英语视频创作大赛”。自2021年11月大赛启动以来，收到来自北京、上海、浙江、江苏、湖南、四川、广东、陕西、江西等9个省市千余件参赛作品。

协会协助会员单位上海新概念学生教学研究中心对此次活动进行了宣传推广，得到了会员单位学校的大力支持与积极参与。

经过地方评审、组委会审查、网络投票、专家打分、定评会议等环节的评审工作，大赛共评选出获奖作品34件。评选结果已于2022年6月1日在中国网上公布。会员单位中共有10份作品获奖。

恭喜获奖的同学们，同时也感谢学校及老师们的积极组织与指导，家长们的大力支持！



下半年我们将迎来以下活动，期待大家的参与！

- 01 2022上海国际友好城市青少年夏令营
- 02 第三十三届上海市大学生日语才能演示大赛
- 03 职业教育相关讲座



协会40周年系列活动

2023年协会将迎来成立40周年，为纪念和庆祝这一特别的日子，今年下半年起我们将陆续开展庆祝协会成立40周年系列活动。
欢迎我们的会员单位积极参与。
活动公告将陆续发布，敬请期待！

欢迎会员单位与我们多沟通多交流，
帮助我们一起策划更好的活动。
我们也很乐意分享会员单位的活动，
加深彼此了解，共享共赢。



联系我们

地址：上海静安区江宁路245号
电话：18918502174（座机更新中）
邮箱：iris@ieas.net.cn

